



## **ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМИНЕНИЮ PREG-TONE II PLUS®**

**PREG-TONE II PLUS** излучает высокочастотные звуковые волны, называемые ультразвуком из преобразователя (см. схему). Преобразователь должен надлежаще соприкасаться с кожей свиньи для того чтобы ультразвук мог проникнуть. Правильное соприкосновение с кожей происходит, когда используется масло между кожей свиньи и поверхностью преобразователя. При надлежащем соприкосновении с кожей и когда кнопка нажата и удерживается производится прерывистый звуковой сигнал.

Матка свиньи наполняется околоплодными водами во время беременности. Когда ультразвук контактирует с амниотической жидкости в матке он производит эхо. Это эхо принимается и обрабатывается электронными схемами **PREG-TONE II PLUS** и звучит непрерывный звуковой сигнал, указывая на беременность.

### **РЕЗУЛЬТАТЫ ИСПЫТАНИЙ**

Когда преобразователь касается кожи при достаточном количестве связующей жидкости слышен прерывистый звуковой сигнал, что свидетельствует о хорошем соприкосновении с кожей. Беременность затем будет сообщена посредством изменения на непрерывный звуковой сигнал. Если в результате проверки, тон не изменяется на непрерывный сигнал, прерывистый звуковой сигнал указывает на небеременную свинью. Вполне возможно получить непрерывный сигнал, не получая сначала прерывистый сигнал.

Вы можете начать тестирование свиней уже на 18-ый день и продолжить до 75-го дня после разведения и получать точные результаты. Испытание, проведенное на 18-ый день, следует повторить на 30-ый день после размножения, чтобы обеспечить точный результат теста.

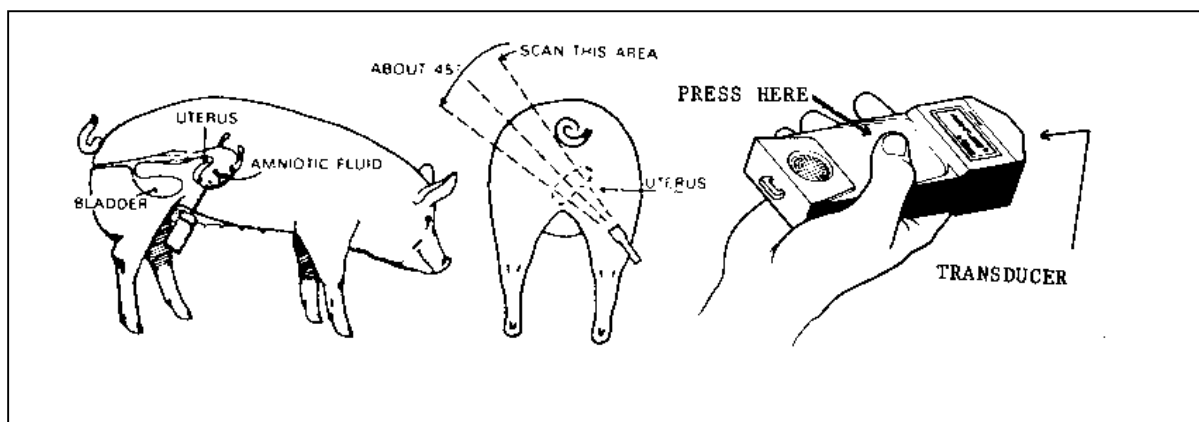
### **ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЕ ТЕСТИРОВАНИЕ, ЧТОБЫ ПРОВЕРИТЬ ПРАВИЛЬНОСТЬ РАБОТЫ**

Включите прибор, нажав и удерживая большим пальцем переднюю центральную часть корпуса, как показано на диаграмме. Прозвучит звуковой сигнал, что означает то, что устройство работает должным образом. Если ничего не слышно, прочитайте инструкции касающиеся неисправностей.

### **ПРОЦЕДУРЫ ТЕСТИРОВАНИЯ**

Вам нужна будет контактная жидкость, такая как минеральное или растительное масло. Во время тестирования, изолируйте и успокойте животное (дайте корм). Тестирование займет 15-30 секунд на первых порах и около 5 секунд после выработки навыков.

Тестирование сначала должно быть произведено на правой стороне свиньи. Примените небольшое количество масла на свинью, включите прибор, и приложите преобразователь на место, показанное на рисунке. Лучший участок для тестирования находится один дюйм выше линии соска и два дюйма впереди задней ноги. Наведите ультразвук на тело свиньи для сканирования всей матки. Это угол около 45 градусов вперед и 45 градусов в сторону. Ориентируйтесь на точку над левым передним плечом. Поверните и надавите прибор на кожу, чтобы избавиться от пузырьков воздуха – ультразвук не проходит через воздух. Двигайте прибор так, чтобы сканировать матку поперек. Вы должны слышать прерывистый звуковой сигнал, что свидетельствует о хорошем контакте с кожей. Если свинья беременна, то звук перейдет в непрерывный сигнал. Не забывайте применять масло каждый раз, когда вы проверяете свинью. Если свинья окажется небеременной по итогам тестирования на правой стороне, повторите процедуру тестирования на левой стороне, чтобы убедиться, что тест является правильным.



### **ПРОБЛЕМЫ ПРИ ТЕСТИРОВАНИИ**

1. **НЕТ ЗВУКОВОГО СИГНАЛА ПРИ КОНТАКТЕ:** Сожмите корпус так, как показано и удерживайте в течение всего теста на каждой свинье. Используйте больше масла, чтобы улучшить контакт с кожей. Масло используется, чтобы вытеснить воздух между преобразователем и животом свиньи. ***Кроме воздушных пузырьков, важно удалить всю грязь и навоз, и лишние волосы, которые могут быть причиной неправильного контакта с кожей.*** Если вы не получаете хороший сигнал при контакте, попробуйте использовать прибор на ладони вашей руки. Если вы не можете получить контактный звуковой сигнал, повторите **ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ ТЕСТИРОВАНИЯ** или прочтите и следуйте инструкциям, касающиеся неисправностей.

2. **ПОЛУЧАЕТЕ КОНТАКНЫЙ СИГНАЛ, НО НИКОГДА СИГНАЛ БЕРЕМЕННОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НА БЕРЕМЕННЫХ СВИНЬЯХ:** Во-первых, сожмите корпус так, как показано и удерживайте, чтобы включить устройство. После того как вы услышали, сигнал при контакте, сориентируйте прибор в направлении задней части животного. Таким образом, вы наведете ультразвук в направлении мочевого пузыря. Полный мочевой пузырь будет имитировать беременность матки и произведет непрерывный сигнал. Если до сих пор нет звука, прочитайте и следуйте инструкциям по неисправностям.

3. **ВСЕГДА ПОЛУЧАЕТЕ СИГНАЛ БЕРЕМЕННОСТИ, ДАЖЕ НА НЕРАЗВЕДЕННЫХ СВИНЬЯХ:** Изучите рисунок и убедитесь, что вы наводите прибор не на мочевой пузырь. Мочевой пузырь всегда выдает непрерывный сигнал, казалось бы, указывая на беременность. Если это не поможет получить правильные результаты, прочитайте инструкцию по неисправностям.

4. **ВООБЩЕ НЕТ НИКАКОГО ЗВУКА:** Перейдите к инструкциям по неисправностям.

### **ЧТО ДЕЛАТЬ С НЕИСПРАВНЫМ ИНСТРУМЕНТОМ И НЕКОТОРЫЕ «ТЕСТЫ» ДЛЯ ПРОВЕРКИ ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЗВОНИТЬ В RENCO**

1. Сожмите, чтобы включить прибор. Прозвучит короткий звуковой сигнал. Самодиагностический тест произведет проверку внутренних соединений. Этот тест можно производить снова и снова, но вы должны подождать 5 секунд между тестами. В случае отсутствия звукового сигнала, замените батарею. Если до сих пор нет звукового сигнала, то позвоните нам.

2. Увлажните головку преобразователя с водой. Поместите головкой на ладонь вашей руки, сожмите и удерживайте, чтобы включить. Прозвучит прерывистый звуковой сигнал. Если нет звукового сигнала, то повторите тест с использованием большего количества воды. Если все еще не раздается звуковой сигнал, замените батарею. Если прибор все еще не работает, то позвоните производителю.

3. Если у вас возникли проблемы, свяжитесь с вашим дилером или производителем.

### **КАК ЗАМЕНИТЬ БАТАРЕЮ**

Открутите два винта на корпусе. Аккуратно отделите корпус от головки преобразователя, чтобы вытащить батарею. Необязательно полностью снимать корпус. Отделите батарею и замените ее новой 9-вольтовой батареей. Закройте прибор, надавив головку преобразователя в корпус, заботясь, чтобы не прижать резиновую прокладку или проводку к батарее. Установите винты и повторите предварительные процедуры тестирования.

**ОЧИСТКА, ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И УХОД:** НЕ погружайте PREG-TONE II PLUS полностью в воду. Очищайте с мягким полотенцем и моющим средством. Если отверстия забьются грязью, удалите корпус и очистите отверстия с помощью зубочистки. Если прибор намок с внутренней стороны, снимите крышку и дайте прибору полностью высохнуть перед использованием. Прибор не может точно функционировать при температуре вне диапазона от -10 ° -- 70 ° C (20 ° - 115 ° F).

RENCO CORPORATION  
Северный Третий проспект, 116  
Миниаполис, МН. 55401 США  
Интернет: [www.rencocorp.com](http://www.rencocorp.com)

Тел: (612) 338-6124  
Бесплатная линия, США: (800) 359-8181  
Факс: (612) 333-9026  
Эл. почта: [tech\\_support@rencocorp.com](mailto:tech_support@rencocorp.com)

**FORM: PT2INST.PT2INST9 12/04**

**© 2004 RENCO CORPORATION**